



Passaggi di cavi e
tubi per applicazioni
industriali

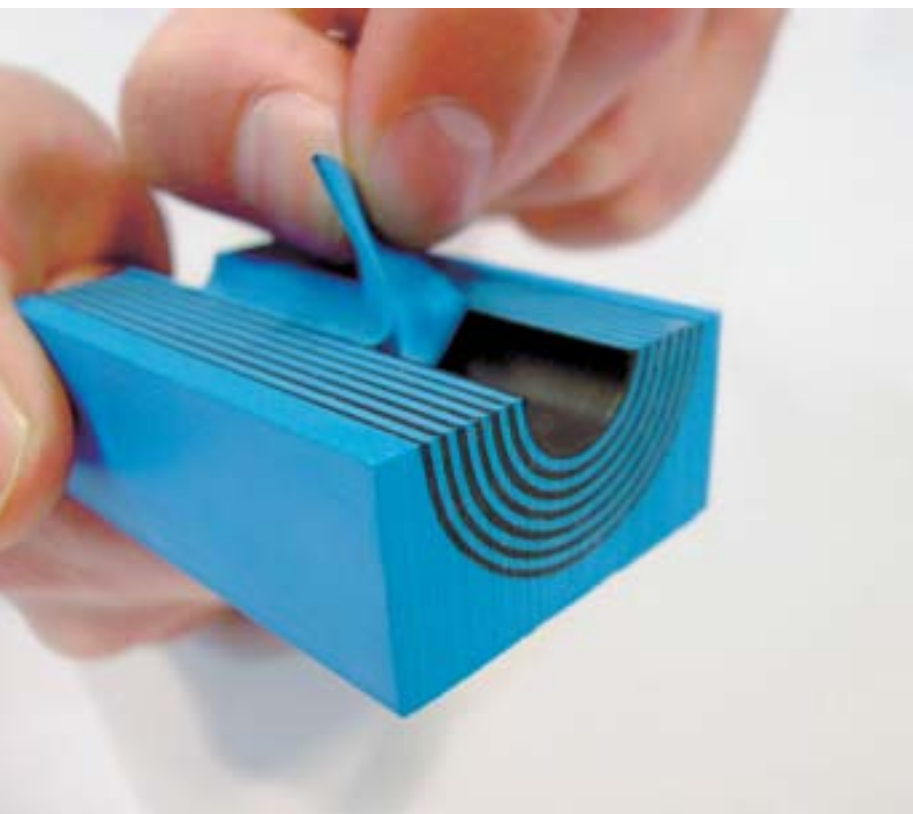


Seals with multidiameter technology for cables and pipes



Il sistema di sigillatura Roxtec

Roxtec offre soluzioni flessibili di passaggio per cavi e tubi, basati sull'esclusiva tecnologia multidiametro.



Sigillature semplici, adattabili e sicure per l'inserimento di cavi e tubi, disponibili in tutto il mondo con consegne rapide. Questo è quello che offriamo ai nostri clienti. La versatilità incorporata del nostro sistema di tenuta modulare, completamente meccanico, permette di risparmiare tempo in ogni fase del progetto, dal design all'installazione ed agli aggiornamenti futuri.

Tecnologia multidiametro®

La nostra invenzione, la tecnologia multidiametro, è semplice ed ingegnosa. Ogni modulo è costituito da due metà in gomma EPDM con strati sfogliabili ed un nucleo centrale. Grazie alla tecnica multistrato, i singoli moduli possono contenere cavi o tubi di diametri differenti rimuovendo semplicemente i vari strati. ■

Soluzioni per ogni applicazione



Roxtec vanta un'ampia esperienza nella fornitura di soluzioni di passaggio per cavi e tubi in svariate applicazioni industriali. I nostri prodotti sono installati in impianti e sistemi per generazione e distribuzione di potenza, ambienti asettici, aeroporti, treni, attrezzature ferroviarie ed automazione industriale.

Affidabilità operativa

Il sistema aumenta l'affidabilità operativa proteggendo da numerosi pericoli come incendio, gas, polvere, acqua, esplosione o interferenze elettromagnetiche. Insieme alla versatilità del sistema, otterrete la soluzione di tenuta ottimale. ■

Ampia gamma di prodotti

Roxtec offre una serie completa di passaggi multipli nonché sigillature per singoli cavi o tubi.



Un passaggio Roxtec è costituito da telaio, moduli di sigillatura ed unità di compressione. Il sistema è progettato per soddisfare rigidi requisiti di funzionalità in varie applicazioni. A prescindere dal fatto che debba essere installato in un cabinet per proteggere dispositivi delicati dalle interferenze elettromagnetiche oppure in un impianto con rigide norme antincendio, Roxtec offre il prodotto giusto.

Soluzioni standard

Roxtec offre numerose soluzioni standard per passaggi multipli di cavi o tubi. I telai quadrati vengono saldati, cementati o imbullonati alla

struttura. Essi sono disponibili sia singolarmente che combinati con diverse aperture.

Tenute compatte

Nelle applicazioni industriali vengono utilizzati diversi tipi di involucri metallici. La linea di tenute compatte Roxtec copre in modo efficiente l'area di passaggio offrendo un'eccezionale protezione.

Passaggi circolari

I fori circolari richiedono sigillature circolari, e Roxtec offre telai e guarnizioni per cavi e tubi singoli e multipli. Esse si inseriscono direttamente

nei fori praticati oppure all'interno di un manicotto che può essere saldato, imbullonato o cementato alla struttura.

Applicazioni schermate

Il sistema Roxtec EMC è progettato per le applicazioni in cui la compatibilità elettromagnetica è di primaria importanza. Infatti, il sistema assicura un percorso di corrente tra schermature dei cavi e massa. Il passaggio Roxtec blocca addirittura i campi elettromagnetici.

Per informazioni tecniche, vedere il catalogo dei prodotti. ■

Vantaggi pratici

Utilizzando i prodotti Roxtec, con tecnologia multidiametro, potrete contare su numerosi vantaggi pratici.



Tempi, costi e qualità sono essenziali: non è sufficiente un sistema di sigillatura che protegga solamente dai vari pericoli, un sistema funzionale deve essere progettato in modo da offrire anche vantaggi pratici, proprio come il sistema Roxtec.

Risparmio di tempo

La versatilità del sistema permette di risparmiare tempo e materiale in tutte le fasi, dalla progettazione alla manutenzione.

La tecnologia multidiametro Roxtec consente di mettere a tenuta cavi e tubi di svariati diametri con poche misure di moduli di sigillatura. L'impianto può essere sempre completato in loco poiché i moduli stessi compensano eventuali sorprese o modifiche dell'ultimo minuto. Questo significa vantaggi pratici e minime scorte in ogni fase del progetto, dalla progettazione alla manutenzione.

Soluzioni in kit

Forniamo ai nostri clienti soluzioni personalizzate e kit standard sufficientemente flessibili per gestire una varietà di configurazioni di cavi e tubi. Inoltre, l'eventuale espansione futura è semplicissima in quanto la nostra soluzione rimane funzionale ed adattabile per tutta la vita utile dell'impianto. ■



Espandibilità futura

I passaggi Roxtec possono essere aperti e riconfigurati in qualsiasi momento. Grazie ai moduli di riserva nel telaio, il “futuro è incluso”.

I nostri passaggi sono progettati per la capacità di portata giusta fin dall'inizio. Ne deriva che potrete aggiungere cavi e tubi senza alcun costo aggiuntivo. Il Vostro magazzino è proprio dove è necessario: sul luogo.

Manutenzione facile

In caso di adattamenti ed espansioni future, i moduli di riserva possono essere facilmente adattati al diametro corretto dei nuovi cavi e tubi. ■



Minimo ingombro

L'inserimento disordinato di cavi e tubi sparsi è un ricordo del passato: i nostri passaggi minimizzano l'area di entrata.



Il design compatto dei passaggi Roxtec permette di sfruttare al massimo l'area disponibile. Ogni telaio può alloggiare una grande quantità di cavi o tubi consentendo di sfruttare a pieno lo spazio prezioso ed allo stesso tempo di ottenere un impianto ben organizzato. La nostra linea di telai compatti ha un profilo estremamente lineare ed è particolarmente indicata per le strutture metalliche come i cabinet.

Un solo foro

La capacità d'area dei passaggi riduce l'esigenza di numerosi fori, a parità di resistenza della struttura. Meno fori significano anche risparmio in termini di tempo e manodopera. ■

Soluzioni per cavi pre-cablati

Roxtec offre la possibilità esclusiva di inserire cavi pre-cablati nel passaggio.

I nostri telai compatti sono dotati di grandi aperture interne che li rendono ideali per l'uso con cavi pre-cablati, una soluzione resa possibile dal nostro concetto di telai e moduli multidiametro.

Controllo assoluto

L'uso di cavi pre-cablati consente un controllo assoluto. Saldature e collegamenti di alta qualità in fabbrica garantiscono un funzionamento

indisturbato del Vostro sistema. Grazie ai cavi pre-cablati potete tarare, regolare ed impostare il sistema fin dall'inizio in fabbrica, con un grande risparmio di tempo. ■



Assistenza globale

Siamo presenti in più di 80 mercati in tutto il mondo, assicurando un'assistenza locale a livello globale.

Grazie ad un'efficiente rete di rappresentanti in più di 80 mercati ed affiliate in diversi Paesi, siamo in grado di assicurare un'assistenza locale quando e dove necessario. ■



La soluzione Roxtec è nata da un'idea imprenditoriale nel 1990: una semplice sigillatura adattabile in grado di risolvere i problemi associati all'inserimento di cavi e tubi. Il resto è storia. I nostri prodotti sono diventati degli standard del settore, e Roxtec è il fornitore leader mondiale.

In qualità di esperti abbiamo avuto l'opportunità di collaborare con aziende leader di svariati settori, ad esempio: ABB, Alstom, ASTRA, BASF, Bombardier, General Motors, Hitachi, Rittal, Siemens, ST Microelectronics e Technip. ■

Roxtec Italia Srl
Via Leonardo Da Vinci, 25
20060 Cassina de' Pecchi (MI)
PHONE +39.02.959012.1, FAX +39.02.95901240
EMAIL info@roxtec.it www.roxtec.it



Roxtec International AB
Box 540, 371 23 Karlskrona, SWEDEN
PHONE +46.455.36 67 00, FAX +46.455.820 12
EMAIL info@roxtec.se www.roxtec.com